

Contratación de los servicios de subtitulación para espectadores con discapacidad auditiva para programas en castellano socialmente responsable y con perspectiva de género (contrato reservado a Centros Especiales de Empleo (CEE) de iniciativa social y a empresas de inserción reguladas de conformidad con lo dispuesto en la disposición adicional cuarta de la ley 9/2017, de 8 de noviembre, de contratos del sector público)

Fecha de la primera publicación: 25/11/2022 15:13

Fecha de la última publicación: 08/04/2026 15:20

Expediente: 2022.91

Tipo de contrato: Servicios

Estado de la tramitación: Formalizado / En ejecución

Presupuesto del contrato sin IVA: 396.000

Presupuesto del contrato con IVA: 479.160

Poder adjudicador: Grupo Euskal Irrati Telebista

Entidad impulsora: Q0191001G - Departamento de Producción de ETB

Dirección web de Licitación electrónica: <https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion>

Introducción

Objeto del contrato: Contratación de los servicios de subtitulación para espectadores con discapacidad auditiva para programas en castellano socialmente responsable y con perspectiva de género (contrato reservado a Centros Especiales de Empleo (CEE) de iniciativa social y a empresas de inserción reguladas de conformidad con lo dispuesto en la disposición adicional cuarta de la ley 9/2017, de 8 de noviembre, de contratos del sector público)

Expediente:	2022.91
Contrato menor:	No
Contrato en la gestión del Covid-19:	No
Acuerdo Marco:	No
Sistema dinámico de adquisición :	No
Contratación conjunta :	No
Estado de la tramitación:	Formalizado / En ejecución
Tramitación:	Ordinaria
Procedimiento de adjudicación:	Abierto
Ley Nacional:	Ley 9/2017
Sujeto a regulación armonizada:	No
Tipo de contrato:	Servicios
Recurso (Expediente recurrido):	Sí
Licitación electrónica :	Sí
Licitación KPE :	Sí
Dirección web de Licitación electrónica:	https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion
Comunicación:	Acceso libre, directo, completo y gratuito a los pliegos de la contratación
Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia :	No

Organismos

Poder adjudicador:	Grupo Euskal Irrati Telebista
Entidad impulsora:	Q0191001G - Departamento de Producción de ETB
Organo contratación:	Director/a General de EITB
Tipo poder:	Otro
Principal actividad:	Ocio, cultura y religión
Otro tipo de poder:	Sociedad pública
Contacto Técnico:	Nombre y Apellidos: Roberto Martinez Somolinos Dirección: Capuchinos de Basurtu, 2 48008 Bilbao (Bizkaia) Dirección Web: http://www.eitb.eus Email: compras@eitb.eus Teléfono: +34 946563195
Quorum mínimo de apertura:	2
Componente de la mesa/ comité:	Nombre: Roberto Martinez Somolinos Función: Secretario/a Nombre: Magali Moso Urkia Función: Suplente Nombre: Nerea Bilbao Llona Función: Otro Nombre: Bruno González Carranceja Función: Otro
Órgano de recurso:	Descripción: Órgano Administrativo de Recursos Contractuales Dirección Postal: Donostia-San Sebastián, 1 01010 Vitoria-Gasteiz Localidad: Vitoria-Gasteiz Email: oarc@euskadi.eus Principal: Sí
El contrato es adjudicado por una central de compras:	No

Objeto del contrato

CPV's : CPV: 92000000-1 - Servicios de esparcimiento, culturales y deportivos

Descripción: Servicios administrativos sociales, educativos, sanitarios y culturales
Principal: Sí

Lugar de ejecución principal en la UE :

Sí

NUTS del lugar ejecución principal:

Código NUTS: ES21
Principal: Sí
Descripción: País Vasco

Contrato cubierto por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP)

Sí

División en lotes:

No

Se aceptan variantes:

No

Se aceptan opciones :

No

Precios unitarios :

Sí

Modo de acceso a los pliegos:

<https://www.contratacion.euskadi.eus/>

Duración del contrato:

Años

Plazo:

2

Prórrogas :

Sí

Número de prórrogas:

3

Descripción de las prórrogas:

Podrá prorrogarse por decisión unilateral de la Entidad Contratante hasta un máximo de TRES (3) anualidades más.

La prestación del servicio se reserva a una profesión concreta :

No

Solvencia económica y financiera indicados en los pliegos de contratación :

Sí

Criterios de solvencia indicados en los pliegos de contratación :	Sí
Criterios de adjudicación:	Pluralidad de criterios
Criterios relativos al coste (en caso de pluralidad de criterios):	Criterio: Propuesta económica Ponderación: 49
Se utilizará subasta electrónica :	No
Lugar de presentación de las ofertas o solicitudes de participación:	Dirección: Proposamenen aurkezpena soilik bitarteko elektronikoak erabiliz egingo da/La presentación de proposiciones se llevará a cabo utilizando exclusivamente medios electrónicos. Dirección Web: http://www.contratacion.euskadi.eus Teléfono: +34 946563195 Email: compras@eitb.eus
Lenguas en que pueden presentarse las ofertas o las solicitudes de participación:	Descripción: Español Descripción: Euskera
Las ofertas deben presentarse en forma de catálogos electrónicos o incluir un catálogo electrónico :	No
Plazo mínimo durante el cual el licitador estará obligado a mantener la oferta (a partir de la recepción de ofertas):	4 Meses
Cláusulas especiales:	Tipo: Medioambientales Criterios de Adjudicación: No Condiciones especiales de ejecución: No Criterios de solvencia técnica: No Contratos reservados: No Otros: No Tipo: Sociales Criterios de Adjudicación: No Condiciones especiales de ejecución: Sí Criterios de solvencia técnica: No Contratos reservados: No Otros: Sí Tipo: Igualdad de Mujeres y Hombres Criterios de Adjudicación: Sí

Condiciones especiales de ejecución: No
 Criterios de solvencia técnica: No
 Contratos reservados: No
 Otros: Sí
 Tipo: Consideraciones de tipo económico
 Criterios de Adjudicación: No
 Condiciones especiales de ejecución: No
 Criterios de solvencia técnica: No
 Contratos reservados: No
 Otros: No
 Tipo: Innovación
 Criterios de Adjudicación: No
 Condiciones especiales de ejecución: No
 Criterios de solvencia técnica: No
 Contratos reservados: No
 Otros: No
 Tipo: Otras
 Criterios de Adjudicación: No
 Condiciones especiales de ejecución: No
 Criterios de solvencia técnica: No
 Contratos reservados: No
 Otros: No
 Tipo: Protección de datos
 Criterios de Adjudicación: No
 Condiciones especiales de ejecución: No
 Criterios de solvencia técnica: No
 Contratos reservados: No
 Otros: No

**Reservado a talleres
protegidos:**

No

**A ejecutar en un
programa de empleo
protegido:**

No

**Obligación de indicar
los nombres y las
cualificaciones
profesionales del
personal asignado a la
ejecución del contrato:**

No

**Se trata de contratos
periódicos :**

No

**Se utilizará el pedido
electrónico:**

No

**Se aceptará la facturación
electrónica:**

No

Se utilizará el pago electrónico: No

Datos económicos

Valor estimado: 1.069.200

Presupuesto del contrato sin IVA: 396.000

Presupuesto del contrato con IVA: 479.160

Financiado con fondos de la UE : No

Precios unitarios: Concepto: Según ANEXO III.1
CPV: Servicios de esparcimiento, culturales y deportivos
Precio con IVA: 239.580
Precio sin IVA: 198.000

Garantía provisional: No

Garantía definitiva: Sí

Importe de la garantía definitiva: 5% del presupuesto base de licitación, excluido el IVA

Ficheros

Ficheros: Nombre del fichero: 2022.91 Memoria justificativa e inicio de expediente.pdf
Tipo de fichero: Aprobación del expediente
Nombre del fichero: 2022.91 DEUC.xml
Tipo de fichero: DEUC
Nombre del fichero: 2022.91 PCAP Subtitulacion Sordos Castellano ANEXO III.1.xlsx
Tipo de fichero: Modelo de proposición económica
Nombre del fichero: 2022.91 PPTP Subtitulacion Sordos Castellano.pdf
Tipo de fichero: Pliego de bases técnicas
Nombre del fichero: 2022.91 PCAP Subtitulacion Sordos Castellano.pdf
Tipo de fichero: Pliego de cláusulas administrativas particulares

Lotes

Tablón de anuncios

Fecha límite de presentación de ofertas o solicitudes de participación:	28/12/2022 13:00
Fecha límite para ponerse en contacto con el adjudicador:	23/12/2022 23:59
Apertura de plicas Capacidad y solvencia:	Descripción: SOBRE A: DOCUMENTACIÓN ACREDITATIVA DEL CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS PREVIOS Fecha de apertura: 29/12/2022 10:00 Pública: No Lugar: Acto interno Información sobre las personas autorizadas y el procedimiento de apertura: Acto interno
Apertura de plicas Fórmulas:	Descripción: SOBRE B: OFERTA EVALUABLE AUTOMÁTICAMENTE A TRAVÉS DE FÓRMULAS Fecha de apertura: 24/01/2023 11:00 Pública: Sí Lugar: https://www.contratacion.euskadi.eus/ac70bLicitacionWar/retransmision/directo/es/SKPE020.SDP Información sobre las personas autorizadas y el procedimiento de apertura: Acto Público (LA FECHA ES PROVISIONAL Y SE CONVOCARÁ A TRAVÉS DE ESTA PLATAFORMA POR NOTIFICACIÓN ELECTRÓNICA LA FECHA EXACTA)
Apertura de plicas Juicios de valor:	Descripción: SOBRE C: OFERTA PARA CUYA EVALUACIÓN SE REQUIERE EFECTUAR UN JUICIO DE VALOR Fecha de apertura: 04/01/2023 11:00 Pública: No Lugar: Acto interno Información sobre las personas autorizadas y el procedimiento de apertura: Acto interno

Gestión de ofertas

Resolución

Nº de licitadores presentados:	1
Nº de ofertas recibidas de pyme:	0
Nº de ofertas recibidas de otros Estados miembro de la UE:	0

Nº de ofertas recibidas de terceros países:	0
Nº de ofertas recibidas por vía electrónica:	1
Resolución:	Plazo (meses): 24 Estado: Adjudicación Oferta Adjudicataria: Oferta base Precio sin IVA: 396.000 Precio con IVA: 479.160 Plazo (meses): 24 Precios unitarios: Concepto: Según ANEXO III.1 Precio sin IVA: 316.800 Precio con IVA: 383.328 Plazo (meses): 24 Adjudicación: Fecha adjudicación: 01/03/2023 Tipo plazo: Años Fecha inicio plazo: 23/03/2023 Plazo: 2 Empresa Adjudicataria: Razón social: MIRA LO QUE TE DIGO S.L.U. Precio sin IVA: 396.000 Precio con IVA: 479.160 Lugar de ejecución principal en la UE: NUTS del lugar ejecución principal: Código NUTS: ES21 Descripción: País Vasco Principal: Sí Es probable que el contrato sea objeto de subcontratación: No
Documentos resolución:	Nombre del fichero: 2022.91 Acta calificacion SOBRE A_Firmado.pdf Tipo de fichero: Acta de la mesa Nombre del fichero: Juicios de Valor.rar Tipo de fichero: Acta de la mesa Nombre del fichero: 2022.91 Acta de apertura SOBRE B_Firmado.pdf Tipo de fichero: Acta de la mesa Nombre del fichero: 2022.91 PROPUESTAS ADJUDICACION_Firmado.pdf Tipo de fichero: Otros Nombre del fichero: 2022.91 Notificación de la formalización del contrato.pdf Tipo de fichero: Otros Nombre del fichero: 2022.91 Resolucion organo contratacion BILINGÜE_Firmado.pdf Tipo de fichero: Resolución Definitiva - Resolución de adjudicación

Contrato

Contrato

Código del contrato: 2022.91526_00001
Estado Contrato: Ejecución
CIF: B09367657
Razón Social: MIRA LO QUE TE DIGO S.L.U.
F. Firma Empresa / Formalización: 29/03/2023

Prórrogas:

Importe de la prórroga: 239.580
Incremento del Plazo: 12
Fecha resolución: 09/01/2025
Fecha finalización: 23/03/2026
Referencia número expediente: 2022.91

Importe de la prórroga: 239.580
Incremento del Plazo: 12
Fecha resolución: 05/01/2026
Fecha finalización: 23/03/2027
Referencia número expediente: 2022.91

Publicaciones

Publicar en Perfil de Contratante:	Sí
Publicar automáticamente en el DOUE:	No
Número de anuncio en el DOUE anterior:	2022/S 231-664557
Número de anuncio de formalización en el DOUE:	2023/S 067-199692

Recurso